

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ

Кафедра европейских языков

ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК: ПРОДВИНУТЫЙ УРОВЕНЬ (ПОРТУГАЛЬСКИЙ)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Код и наименование направления подготовки/специальности

Фундаментальная и прикладная лингвистика

Наименование направленности (профиля)/ специализации

Уровень высшего образования: *бакалавриат*

Форма обучения: *Очная*

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2024

Второй иностранный язык: продвинутый уровень (португальский)

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

старший преподаватель кафедры европейских языков О.А. Самойленко

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры европейских языков

№7 от 02.04.2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

1.	Пояснительная записка	4
1.1.	Цель и задачи дисциплины.....	4
1.2.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций	4
1.3.	Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	5
2.	Структура дисциплины.....	5
3.	Содержание дисциплины.....	6
4.	Образовательные технологии	13
5.	Оценка планируемых результатов обучения.....	14
5.1	Система оценивания.....	14
5.2	Критерии выставления оценки по дисциплине.....	15
5.3	Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	16
6.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	24
6.1	Список источников и литературы	24
6.2	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». ...	24
6.3	Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы	24
7.	Материально-техническое обеспечение дисциплины	25
8.	Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	25
9.	Методические материалы.....	26
9.1	Планы практических занятий (4–8 семестры).....	Ошибка! Закладка не определена.

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины – подготовить выпускника, свободно владеющего португальским языком.

Задачи дисциплины:

- научить понимать португальские тексты разных функциональных стилей и жанров: художественные, научные, газетные;
- научить понимать устную речь разных функциональных стилей: разговор на бытовую тему, репортаж в средствах массовой информации, художественный фильм (навык аудирования);
- научить грамотно выражать на португальском языке свои мысли в устной форме;
- привить навык грамотного письма;
- дать представление об истории, культуре, географии, современной жизни Португалии.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- фонетическую систему португальского языка;
- основы португальской грамматики;
- лексику;
- основные элементы культуры Португалии;
- правила речевого поведения в условиях профессионального межкультурного общения.

уметь:

- понимать содержание текста любого жанра на португальском языке;
- понимать устную португальскую речь;
- грамотно выражать свои мысли на португальском языке в устной форме;
- грамотно писать по-португальски;
- применять навыки речевого общения на португальском языке на практике.

владеть:

- навыками понимания и порождения устной и письменной речи на португальском языке
- португальским речевым этикетом и лингвострановедческой информацией;
- техникой работы со словарями.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы	Результаты обучения
-------------	------------	---------------------

(код и наименование)	компетенций (код и наименование)	
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1	Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия
	УК-4.2	Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном (-ых) языке (-ах); демонстрирует навыки перевода с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и)
	УК-4.3	Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Второй иностранный язык: продвинутый уровень (португальский)» относится к обязательной части блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Второй иностранный язык: базовый уровень.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Лингвистическая практика.

2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 22 з.е., 792 академических часа.

Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
4	Практические занятия	180
5	Практические занятия	180
6	Практические занятия	144
7	Практические занятия	144
8	Практические занятия	144
Всего:		792

Объем дисциплины в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 264 академических часа.

3. Содержание дисциплины

4 СЕМЕСТР

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1.4	Фонетика и орфография португальского языка	Повторение: Интонация повествовательного предложения. Интонация различных типов вопросительных предложений (с вопросительным словом и без вопросительного слова). Интонация восклицательного предложения. Фонетические явления, происходящие на стыках слов (<i>a crase</i>). Изменение звуков речи в зависимости от их позиции в речевом потоке. Слог и слогоделение. Зияния. Смыслоразличительные функции ударения. Энклиза и проклиза.
2.4	Грамматика и синтаксис португальского языка	Особенности употребления существительных, обозначающих количество. Изменение семантики прилагательного в зависимости от позиции. Предложные и беспредложные формы личных местоимений. Ударные личные местоимения в форме косвенного дополнения. Безударные личные местоимения в форме косвенного дополнения. Слитные формы безударных местоимений в функции прямого и косвенного дополнений. Изменение позиции личного местоимения в роли прямого и косвенного дополнения в зависимости от синтаксиса предложения. Фонетические и орфографические изменения некоторых глагольных форм с безударными личными местоимениями в позиции прямого дополнения. Контрактивные формы личных местоимений с предлогом <i>com</i> . Возвратные местоимения: формы и особенности употребления. Значение возвратного местоимения <i>se</i> .

	<p>Неопределенные прилагательные и местоимения (<i>tanto, algum, outro, cada, qualquer, etc.</i>). Наречия <i>tão, mesmo</i>. Степени сравнения наречий.</p> <p>Отрицательные местоимения.</p> <p>Употребление артикля в функции местоимения при повторе существительного.</p> <p>Глагольная конструкция <i>haver + infinitivo</i>.</p> <p>Спряжение отклоняющихся глаголов типа <i>dormir</i>. <i>Конструкция ao + infinitivo</i>. Спряжение глаголов <i>construir, destruir / verbos do tipo concluir</i> в <i>Presente do Indicativo</i>.</p> <p>Значение <i>Pretérito Perfeito Simples</i>. Образование <i>Pretérito Perfeito Simples</i> правильных, неправильных и отклоняющихся глаголов.</p> <p>Значение <i>Pretérito Imperfeito</i> (временное и модальное). Образование <i>Pretérito Imperfeito</i> правильных, неправильных и отклоняющихся глаголов.</p> <p>Причастие и правила его образования. Особые формы причастий. Глаголы, имеющие две формы причастий.</p> <p>Пассивный залог (причастная и возвратная формы).</p> <p>Конструкция <i>estar + participio</i>.</p> <p>Герундий: образование, значение и употребление герундия.</p> <p>Повелительное наклонение. Отрицательная и утвердительная формы повелительного наклонения. Особенности образования форм повелительного наклонения возвратных глаголов.</p> <p>Употребление форм личных местоимений с глаголами в повелительном наклонении.</p>
3.4	<p>Лексика и темы для устной речи, ситуации общения</p> <p>Описание внешности. Описание характера. Семья, термины родства. Части тела. Посещение врача.</p> <p>Названия некоторых медицинских специальностей, заболеваний, симптомов.</p> <p>Биография. Учеба, профессия. Университет.</p> <p>Ресторан, кафе. Покупки. Город. Маршрут. Виды городского транспорта. Португальская коррида.</p> <p>Празднование дня рождения. Организация праздника. Путешествия. Виды транспорта.</p> <p>Покупка, бронирование билетов. Информация о прибытии и отправлении. Путешествие за границу. Получение паспорта и визы. Таможня.</p> <p>Учеба. Будущая профессия. Опоздание на урок. В библиотеке. В ресторане, выбор меню.</p> <p>Собеседование, прием на работу. В овощном магазине, в магазине одежды, в обувном магазине.</p> <p>Распросы о маршруте, объяснение маршрута. В банке. На почте. Бронирование номера в гостинице. Начало и окончание разговора по телефону. Формы согласия / несогласия с</p>

		собеседником, одобрения / неодобрения ситуации, выражение удивления, радости, сожаления. Формулы вежливости. Обращение к знакомому и незнакомому лицу. Этикетные формулы постановки вопроса на улице, в магазине или в ресторане, в официальном учреждении, в неформальной обстановке.
4.4	Письменная речь	Письменное изложение и аргументация мнения. Написание приглашения. Письменное изложение биографии, автобиографии. Составление резюме.
5	Домашнее чтение	<i>Helena Marques Dias, Um dia diferente. LIDEL, Lisboa — Porto, 2011</i>

5 СЕМЕСТР

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1.5	Фонетика	Правила и трудности португальской орфографии. Оппозиция <i>ch/x; c / ss / ç; s / z</i> . Написание непроизносимого «h». Оппозиция <i>g / j</i> .
2.5	Грамматика и синтаксис португальского языка	Соотнесенность действия с моментом речи. Абсолютные и относительные времена. Значение <i>Pretérito mais-que-perfeito composto</i> . Образование <i>Pretérito mais-que-perfeito composto</i> правильных, неправильных и отклоняющихся глаголов. Увеличительный суффикс <i>-ão</i> и уменьшительный суффикс <i>-inho</i> . Спряжение глаголов на <i>-zir</i> в <i>Presente do Indicativo</i> . Спряжение глаголов <i>rir, sorrir</i> в <i>Presente do Indicativo</i> . Спряжение глаголов типа <i>-atrair</i> в <i>Presente do Indicativo</i> . Спряжение глагола <i>caber</i> в <i>Presente do Indicativo</i> и в <i>Preterito Perfeito do Indicativo</i> . Образование и значение <i>Futuro simples do Indicativo</i> . Употребление возвратных и личных безударных местоимений с глаголами в <i>Futuro Simples do Indicativo</i> . Спряжение глаголов с личными безударными местоимениями в функции прямого и косвенного дополнения в <i>Futuro Simples do Indicativo</i> . Интеркалация местоимений. Личный инфинитив. Образование и значение <i>Pretérito perfeito composto do Indicativo</i> . Значение <i>Pretérito mais-que-perfeito simples</i> . Образование <i>Pretérito mais-que-perfeito simples</i> правильных, неправильных и отклоняющихся глаголов. Относительные местоимения. Образование <i>Presente de Conjuntivo</i> глаголов регулярного спряжения, отклоняющихся глаголов и глаголов индивидуального спряжения. Употребление <i>Presente de Conjuntivo</i> в независимом предложении. Употребление <i>Presente de Conjuntivo</i> в придаточных

		<p>дополнительных предложениях, в обстоятельственных предложениях цели и уступки.</p> <p>Образование форм условного наклонения (Modo Condicional). Временное и модальное значение Modo Condicional. Употребление форм Condicional с личными и возвратными местоимениями.</p> <p>Согласование времен. Перевод прямой речи в косвенную.</p> <p>Конструкции <i>fazer + infinitivo, deixar + infinitivo</i>.</p>
3.5	Лексика и темы для устной речи, ситуации общения	<p>Основные сведения по географии, истории, культуре стран португальского языка.</p> <p>Продолжение темы «описание характера», достоинства и недостатки. Реклама (рекламные объявления, видеоролики, плакаты). Правила и инструкции. Названия, функции и ремонт бытовой техники. Бытовое обслуживание: в парикмахерской, в прачечной, в химчистке. Запись в спортивную секцию, в бассейн. Диалог на заправке, в автомастерской. Телевидение, телепрограмма. Интервью в газете и журнале. Фаду: национальная специфика, особенности жанра. Знаки зодиака, гороскоп. Суеверия и приметы. Вклад Португалии в мировую культуру. Здоровое питание, вегетарианство. Здоровый образ жизни, вредные привычки. Стресс, его последствия и способы борьбы с ним. Виды спорта. Экстремальный спорт. Система здравоохранения в Португалии. Альтернативная и народная медицина. В театре, в кино, на концерте. В магазине бытовой техники, в мастерской по ремонту бытовой техники. Выражение мнения. Пересказ сюжета фильма. Выражение предположения с помощью конструкции <i>será que...?</i> Выражение сомнения. В аптеке: покупка лекарств. Пожелания, вручение подарка. Разговор по телефону. Уточняющие вопросы. Compliment, одобрение. Ответные реплики.</p>
4.5	Письменная речь	<p>Письменный рассказ о событиях прошлого.</p> <p>Письменное изложение сюжета фильма, спектакля. Письменное реферирование газетной / журнальной статьи.</p>
5	Домашнее чтение	<p><i>Filipa Amendoeira, Retrato de avó. LIDEL, Lisboa — Porto, 2011</i></p> <p><i>Шипка Л.Г. Пособие по домашнему чтению по португальскому языку. ДА МИД РФ. М., 2013. 86 с. (выборочно)</i></p> <p><i>Гаврилова Г.В., Петрова Е.Г. Книга для чтения на португальском языке. Leituras Em Português. М.: Филоматис, 2004. — 365 с. (выборочно)</i></p>

6 СЕМЕСТР (ПРОДВИНУТЫЙ УРОВЕНЬ)

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1.6	Фонетика и орфография португальского языка	Фонетические особенности бразильского варианта португальского языка.
2.6	Грамматика и синтаксис португальского языка	<p>Образование <i>Futuro Simples do Conjuntivo</i>. Употребление сослагательного наклонения в придаточных дополнительных, подлежащих, временных. Виды подчинительных союзов. Употребление <i>Modo Conjuntivo</i> в придаточных определительных (относительных) предложениях. Образование <i>Preterito Imperfeito do Conjuntivo</i>. Образование сложной формы инфинитива. Значения, передаваемые личным инфинитивом. Причинные, целевые, временные обороты с личным инфинитивом как синтаксическое средство замены придаточных предложений. Вариативное употребление личного и безличного инфинитива. Модальные значения, передаваемые инфинитивом. Образование сложной формы герундия. Глагольные перифразы с инфинитивом, причастием, герундием. Частицы <i>mesmo; só; pois; é; lá; cá</i> и их речевые значения. Определительные и обстоятельственные придаточные предложения. Придаточные предложения образа действия, следствия, уступительные, условные. Связанные и абсолютные инфинитивные, причастные и герундиальные обороты.</p>
3.6	Лексика и темы для устной речи, ситуации общения	<p>Театр: покупка билетов, зрительный зал. Наименование кинематографических, театральных, музыкальных жанров, участников театрального и съемочного коллектива. Впечатление об игре актеров и постановке спектакля, о кинофильме, концерте. Пересказ сюжета фильма. Названия музыкальных инструментов. На стадионе и в спортивном зале. Виды спорта и соревнований. Спортивные сооружения. Основные спортивные термины. Музей. Экскурсия. Жанры изобразительного искусства. Памятники архитектуры. Впечатления об экскурсии. Названия частей света, континентов, гор, океанов, морей, рек. Природные ресурсы, растительный и животный мир. Зоопарк, природный парк. Исторические памятники Португалии. Великие географические открытия. Португальская колонизация Бразилии и стран Африки. Путешествие на автомобиле, ремонт</p>

		автотранспорта. Терминология основ вождения и основных правил движения. Португальские национальные традиции, праздники и праздничные мероприятия. Обмен впечатлениями о культурном событии. Народные легенды. Социальные проблемы: безработица. Знакомство с Рио-де-Жанейро. Рассказ о своей стране, сравнение реалий и традиций разных стран. Стилистически нейтральные и маркированные формы просьбы, совета, предложения. Выражение сочувствия и соболезнования.
4.6	Письменная речь	Написание отзыва о прочитанной книге, просмотренном кинофильме, посещенной выставке. Реферирование статьи.
5	Домашнее чтение	<i>Glória Bastos, Histórias do cais. LIDEL, Lisboa — Porto, 2011</i> <i>Ana Maria Magalhães, Isabel Alçada. Uma Aventura entre Douro e Minho.</i>

7 СЕМЕСТР (ПРОДВИНУТЫЙ УРОВЕНЬ)

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1.7	Фонетика и орфография португальского языка	Основные различия пиренейского и бразильского вариантов португальского языка. Некоторые фонетические особенности национальных вариантов португальского языка в африканских странах.
2.7	Грамматика и синтаксис португальского языка	Образование и значение сложных времен сослагательного наклонения (<i>Pretérito Perfeito composto, Pretérito Mais-que-Perfeito, Futuro composto</i>). Употребление сослагательного наклонения в придаточных определительных, обстоятельственных и условных предложениях. Образование сложных форм <i>Modo Condicional</i> , их значение и употребление. Различия в значении и употреблении <i>Pretérito mais-que-perfeito simples</i> и <i>Pretérito mais-que-perfeito composto</i> . Временные и модальные значения форм <i>Condicional simples</i> и <i>Condicional composto</i> . Модальное значение форм простого и сложного будущего времени: <i>Futuro de Probabilidade</i> . Условный период: типы условных предложений. Эмфаза, основные эмфатические конструкции португальского языка.

3.7	Лексика и темы для устной речи, ситуации общения	<p>Португалоязычные страны в Африке (PALOP — Países Africanos de Língua Nacional Portuguesa). Знакомство с Кабо Верде: история, традиции, музыка, достопримечательности, национальная кухня. Кулинарные рецепты. Ангола: история и современность, традиции, национальные особенности. Специфика португальского языка в Анголе. Лексические особенности национальных вариантов португальского языка. Культура стран португальского языка. Система образования. Литература, архитектура, изобразительное искусство, музыка. Экология, защита окружающей среды, переработка отходов. Проблема эмиграции и иммиграции: причины и последствия. Выражение просьбы или пожелания. Отказ, согласие, предложение, совет. Формулировка проблемы, выражение мнения и изложение аргументов по различным вопросам.</p>
4.7	Письменная речь	<p>Написание личного письма, сообщения или эссе на заданную тему. Реферирование статьи.</p>
5	Домашнее чтение	<p>José Saramago. Memorial do Convento (фрагменты). Рассказы из сборника «Os cem melhores contos brasileiros do século» (por Italo Moriconi).</p>

8 СЕМЕСТР (ПРОДВИНУТЫЙ УРОВЕНЬ)

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
2.8	Грамматика и синтаксис португальского языка	<p>Функции артикля в предложении. Определенный артикль, неопределенный артикль, опущение артикля. Субстантивация инфинитива. Основные функции неличных форм глагола. Acusativo com infinitivo.</p> <p>Обобщенно-личные, неопределенно-личные, безличные предложения.</p> <p>Словообразовательные суффиксы -oso; -eiro; -ão; -são / -ção; приставки a-; en-; in-; co- / con-. Типы и модели образования сложных слов. Сложение основ как словообразовательная модель.</p> <p>Множественное число сложных существительных и прилагательных. Особенности употребления личных местоимений tu, você, vós в Португалии и Бразилии.</p>

3.8	Лексика и темы для устной речи, ситуации общения	Речевые маркеры (вводные слова и выражения). История, география и политическая система стран португальского языка. Органы государственной власти, общественные организации. Наиболее употребительные сокращения и аббревиатуры. Актуальные политические и экономические проблемы. Средства массовой информации. Материалы португальской и бразильской прессы. Общечеловеческие ценности. Жизненные цели. Сравнение российских традиций и традиций португалоязычных стран. Актуальные социальные проблемы (преступность, наркомания, бродяжничество). Образ жизни современной молодежи: увлечения, ценности, привычки, стремления, мода, свободное время. Современные технологии, интернет, телефония. Влияние телевидения на общество. Здоровый образ жизни: активность в пожилом возрасте. Устойчивые формулы начала и завершения разговора, смены темы, заполнения пауз. Формулировка проблемы, выражение мнения и изложение аргументов по различным вопросам. Различия речевого этикета в Португалии и в Бразилии.
4.8	Письменная речь	Написание сообщения или эссе на заданную тему. Реферирование статьи из современных СМИ.
5	Домашнее чтение	<i>Jorge Amado, Capitães da areia</i> Рассказы из сборника «Os cem melhores contos brasileiros do século» (por Italo Moriconi)

4. Образовательные технологии

Для проведения занятий практического типа используются методики опроса, составления диалогов, написания диктантов и проверочных работ, командной работы над упражнениями учебника, чтения и перевода текстов, пересказа текстов, написания аудирований, просмотра и перевода видеозаписей.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1 Система оценивания

Программой предусмотрены следующие виды контроля:

Текущий контроль, направленный на оценку уровня усвоения теоретического материала и практических навыков, а также результатов самостоятельной работы по разделам изучаемой дисциплины, проводится в рамках аудиторных занятий по современному португальскому языку в течение всего курса. Учитывается аудиторная и домашняя работа студентов, посещаемость занятий – не менее 60 баллов в семестре.

Текущий контроль аудиторной и самостоятельной работы осуществляется: а) в устной форме – оценивается активность в обсуждении теоретического материала на практических занятиях, выполнение практических заданий, подготовка ситуативных заданий на пройденную тему; б) в письменной форме – оценка выполнения домашних упражнений, проведение мини-тестов.

Текущий контроль (60 баллов) знаний аудиторной работы студента осуществляется в устной или письменной форме:

1. Чтение и перевод с подготовкой текста объемом 2500 печатных знаков, содержащего пройденный лексический и грамматический материал. Грамматический анализ 10 предложений из текста.
2. Перевод на слух отдельных предложений с русского на португальский язык и с португальского языка на русский.
3. Грамматический тест.
4. Аудирование мини-рассказа или диалога.

Промежуточный контроль (40 баллов) для 4–8 семестров бакалавриата предусматривает написание контрольной работы в форме перевода без словаря с русского на португальский язык отдельных предложений или связного текста объема 2000 печатных знаков. Допускается также форма диктанта отдельных предложений (20 предложений) или связного текста, содержащих пройденную лексику и грамматику в объеме от 1500 до 2500 печатным знакам.

Предусмотрены следующие виды промежуточного контроля:

4 семестр – экзамен

5 семестр – зачёт

6 семестр – экзамен

7 семестр – зачёт

8 семестр – экзамен

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67			D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	отлично/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

1. Образцы домашних заданий:

Заполните таблицу недостающими формами глагола

Presente do Indicativo	Presente do Conjuntivo	Preterito Perfeito Simples	Infinitivo Pessoal	Imperfeito	Futuro Simples do Indicativo	Participio

<i>pões</i>						
				<i>estavam</i>		
		<i>despi-me</i>				
<i>dou</i>	<i>aceitemos</i>		<i>trazerem</i>		<i>quererá</i>	
				<i>Ele seguia</i>		
<i>venho</i>						
<i>dizemos</i>					<i>saberei</i>	

1 – Transforme as frases para o discurso indirecto.

1. O cliente disse: - Quero essas calças que estão na montra.

O cliente disse _____ calças que _____ na montra.

Os jogadores afirmaram: - Amanhã jogaremos melhor e ganharemos o jogo.

Os jogadores afirmaram que _____ melhor e _____ o jogo.

A mãe ordena ao João: - Come o pão que está aqui e arruma a cozinha.

A mãe ordena ao João que _____ o pão que _____ e _____ a cozinha.

O meu irmão contou-me o seguinte: - Ontem, a Ana chegou tarde e nem sequer me falou.

O meu irmão contou-me que _____, a Ana _____ tarde e nem sequer _____.

Ela pergunta ao primo: - Queres ficar a jantar connosco?

Ela pergunta ao primo _____ ele _____ ficar a jantar _____.

1. Ele declarou: - Vou confiar sempre em ti.

2. Venho muito cansado! – exclamou o Pedro.

3. Alguém viu o meu cachimbo? – perguntou o meu pai.

4. Nós faremos um jornal – está a dizer o Luís.

5. A minha mãe não me deixa ir ao cinema amanhã – lamenta a Joana.

2 - Indicativo ou Conjuntivo?

1. Espero que o tempo amanhã \ ser \ melhor do que hoje.
2. Não duvido que ele \ vir \
3. É certo que eles \ estar \ aqui.
4. Acho que a Mariana \ ir \ à festa da Teresa.
5. Tenho a certeza de que tu não \ conhecer \ este jogo.
6. É possível que os meus pais me \ oferecer \ um telemóvel novo.
7. Eu sei que o Chico e o Pedro \ querer \ ir à praia amanhã.
8. Duvido que a Luísa \ ficar \ todo o dia em casa.
9. Eu quero que tu \ vir \ connosco ao cinema.
10. É muito importante que vocês \ ler \ este texto.
11. Parece-me que ele já \ ter \ este livro.
12. Penso que nós \ poder \ sair mais cedo.
13. Não quero que o António \ receber \ o primeiro prémio.
14. É necessário que nós \ chegar \ a um acordo.
15. É evidente que eles \ saber \ o que aconteceu.
16. Talvez eles não \ conhecer-se \
17. Receio que esse movimento \ trazer \ consequências graves.
18. Não temo que eles \ aparecer \ pronto.
19. Desejo que \ ter, tu \ uma vida muito feliz.
20. É uma maravilha que as crianças \ aprender \ uma língua sem dificuldade.

3- Complete as frases abaixo com as formas verbais adequadas.

1. (Chegar - eles) ontem.
2. Os dinossauros (ser) répteis.

3. Geralmente (dormir – tu) pouco mas ontem (dormir – tu) onze horas.
 4. D. Pedro V (ser) o melhor rei de Portugal.
 5. Quando eu ontem (chegar) ao consultório, o médico ainda não (chegar)
 6. Tu alguma vez (ir)..... ao Hospital de Santa Maria? É que eu (ter) que lá ir amanhã e não (saber) onde (ficar)
 7. Bom dia. Nós (querer) marcar a consulta para amanhã.
 8. Sr. Marques, (tomar) estes comprimidos de 6 em 6 horas e não (comer)..... gorduras.
 9. (Ser) que eles já (acabar) a consulta?
 10. - Como (estar) o tempo no próximo fim-de-semana?
- Não (eu-fazer) a mínima ideia. Nos últimos tempos o tempo (estar) tão instável.
11. Este novo consultório (ser) muito melhor. O antigo (ser) muito mais pequeno e (ficar) fora da cidade.
 12. Antes os intelectuais lisboetas (reunir-se) no Nicola.
 13. Enquanto ela (lavar) a roupa, os ladrões (levar) a televisão.
 14. A Joana (estar) a lavar a loiça. De repente, o Pedro (entrar) na cozinha.
 15. Ela já (ir) à Índia.
 16. Eu ainda não (fazer) o trabalho de casa.
 17. O marido nunca lhe (dizer) nada.
 18. Há duas horas ele (deitar) fora o bilhete, que (comprar) na véspera.
 19. Ultimamente (eu – andar) muito cansado.
 20. Pedro Álvares Cabral (descobrir) o Brasil.

2. Примеры контрольных работ:

Контрольная работа

2 курс, 4 семестр

I. Заполните таблицу указанными формами глаголов.

	Presente do Indicativo	Futuro Próximo	Pretérito Perfeito Simples	Modo Imperativo Afirmativo	Modo Imperativo Negativo
COMER, tu	COMES	VAIS COMER	COMESTE	COME	NÃO COMAS
TRAZER, Você					
VIR, tu					
ESQUECER-SE, tu					
TRABALHAR, Vocês					
PEDIR, o senhor					
DIZER, os senhores					

II. Заполните пропуски предлогами, при необходимости — в слиянии с артиклем.

1. A Cristina gosta muito _____ cozinhar e já começou _____ preparar o lanche _____ o aniversário _____ o filho.
2. Os tios _____ o André moram _____ o Porto e telefonaram _____ a casa dele _____ lhe dar os parabéns.
3. Todos os amigos _____ o André chegaram _____ a festa _____ horas.
4. A Cristina precisou _____ ir encomendar o bolo _____ a pastelaria.
5. A Inês _____ não se esqueceu _____ comprar um presente _____ o irmão.
6. O Mário interessa-se _____ jogos _____ computador.
7. _____ a noite, a família saiu _____ casa _____ ir jantar _____ o restaurante.
8. O André sonhou _____ a sua festa _____ anos.

III. Замените местоимениями выделенные члены предложения.

Пример: *Eu comprei um carro. - Eu comprei-o.*

1. Eu pedi um café à empregada. _____
2. Já pagaste a conta? _____
3. Quem é que disse isso ao Carlos e à Ana? _____
4. Vou mandar um postal para os meus amigos. _____
5. Pôs o bolo no frigorífico. _____
6. Tem as fotografias consigo? _____

7. Ele quer os chocolates.

IV. Трансформируйте предложения, поставив во МНОЖЕСТВЕННОЕ число ВСЕ элементы, которые допускают такое преобразование.

Пример: *Eu compro uma casa velha na praia. - Nós compramos umas casas velhas nas praias.*

1. O amigo alemão deixou-me uma mensagem muito amável e gentil.
2. O irmão do diretor também veio comigo a uma festa tradicional.
3. Faz o exercício da lição, por favor.
4. O senhor inglês enganou-se na direcção.

V. Составьте ОСМЫСЛЕННЫЕ предложения из указанных слов. ВНИМАНИЕ! Формы слов можно изменять. Также можно добавлять предлоги и артикли.

Пример: *Sempre/tu/fazer/muito/erro/ditado — Tu sempre fazes muitos erros no ditado.*

1. Segunda-feira / passado / eu / ir / médico.
2. Próximas férias / nós / viajar / Brasil.
3. Normalmente / ele / pôr / mesa / e / eu / fazer / jantar.
4. Ontem / Cristina / chegar / atrasado / aula.
5. Nós / sempre / deitar-se / meia-noite.
6. Por favor / preencher / esse / impresso / e / depois / assinar / aqui / em / baixo / se / não / importar-se.
7. Agora / eles / ir / autocarro / centro / cidade.

VI. Переведите предложения в пассивный залог.

Пример: *Aumentaram os impostos. - Os impostos foram aumentados.*

1. Vão abrir o hotel no próximo verão.
2. O barulho acordou as crianças.
3. Eu pago o jantar.
4. A Ana fez os exercícios.
5. A nossa equipa ganhou o primeiro prémio.

VII. Переведите на португальский язык:

1. - Ты пойдёшь с нами завтра в кино?
- К сожалению, я не могу с вами пойти, мне надо заниматься.
2. Обычно мой сын носит кроссовки и джинсы, но сегодня он надел костюм.
3. Эта работа займёт много месяцев, не меньше шести, она в высшей степени сложная!
4. Я прошу студентов моей группы остаться в аудитории до половины пятого.
5. У Жозе глаза темнее, чем у его отца.
6. Я знаю одного очень милого человека, который умеет говорить по-японски.
7. Я самая высокая и самая младшая из всех сестёр.
8. Кажется, что Мариу связан с информатикой.

9. На первом курсе нам нужно много учиться.
10. Ты сможешь мне сделать ксерокопии?
11. Выключи телевизор, новости уже закончились.
12. Не пропускай занятия, через неделю у нас экзамен!
13. У Марии способности к музыке, но родители заставили её поступить на юридический факультет.

3. Примеры тем для беседы с преподавателем.

1. Мифы и легенды Португалии.
2. Спорт в Португалии.
3. История столицы Португалии Лиссабон.
4. Студент в современном образовательном учреждении: организация труда и информационный поток
5. Проблема занятости населения
6. Проблемы трудоустройства.
7. Молодежь на рынке труда.

4. Примеры заданий формата опроса материала по лексике и грамматике

Прочитайте и переведите текст:

O meu quarto é a divisão mais espaçosa da casa. Tenho uma cama de casal junto à parede. À direita da cama, está a mesa de cabeceira com um candeeiro antigo e uma pilha de livros que comecei e nunca terminei. Em frente da cama, também junto à parede, está um roupeiro de madeira, onde guardo todas as minhas roupas, de verão e de inverno. Entre a cama e o roupeiro, tenho um espelho de corpo inteiro.

Do lado oposto à cama, estão duas janelas retangulares por onde entra muita luz de manhã. Em cima do parapeito, tenho algumas plantas. Junto às janelas, pus uma televisão grande e uma consola, para os momentos de lazer. Ao pé da porta, ficam a minha secretária e a minha cadeira ergonómica, perfeitas para eu trabalhar a partir de casa. Por último, o chão é de madeira envernizada e as paredes são amarelas.

5. Примеры заданий к экзамену

1. Переведите на португальский язык.

1. В последнее время погода была достаточно тёплой. За неделю три раза шел дождь, в выходные было пасмурно и немного ветрено, температура немного снизилась. Но в понедельник погода улучшилась, было ясно и солнечно. Надеюсь, завтра не будет похолодания. Хотелось бы пойти погулять в парк или позагорать.
2. Когда я был молодым, я жил в маленьком городе на берегу моря, где я полюбил и вырос. По выходным мы с друзьями играли в футбол, ходили на пляж или в кафе. Когда мне было 25 лет, я женился и мы с женой решили переехать в город побольше, потому что там было больше возможностей, чтобы найти хорошую работу. Вот уже девять лет, как мы живем в Москве. Скоро родится наша вторая дочка, старшей уже пять лет.
3. Мама просит меня, чтобы я помогла ей организовать поездку в какую-нибудь европейскую страну. Она хочет, чтобы я связалась с туристической фирмой, выбрала самый интересный тур, заранее купила билеты, забронировала для неё гостиницу и не забыла о страховке. Также она требует, чтобы я изучила все тарифы и цены и выбрала самые лучшие. Сомневаюсь, что успею сделать все это за неделю.

4. - Слушай, мне кажется, ты вчера сказал, что хочешь посмотреть тот американский сериал с субтитрами, о котором рассказывал наш преподаватель английского? Мне удалось найти его в интернете и скачать несколько серий. Приходи сегодня ко мне, вместе посмотрим!

- Не думаю, что это хорошая мысль. Завтра у нас экзамен, надо готовиться. Было бы лучше посмотреть сериал в выходные, ты так не считаешь?

5. Португалия имеет прямоугольную форму и расположена на берегу Атлантического океана. Площадь страны составляет 89000 квадратных километров. В состав Португалии входят 11 провинций. На севере страны выращивают пшеницу и кукурузу, а на юге — оливковые деревья. На северо-западе есть довольно обширные территории, покрытые лесами. Здесь преобладают такие виды деревьев как сосна, эвкалипт, каштан и пробковый дуб.

Укажите формы глаголов и составьте предложения с каждой из них:

PRIMEIRA DO INDICATIVO	-se	eu
PRIMEIRA DO CONJUNTIVO		tu
TERCEIRO PERFEITO COMPOSTO DO CONJUNTIVO		eles
PRIMEIRO PERFEITO DO CONJUNTIVO		nós
PRIMEIRO DO CONJUNTIVO	estar	tu
PRIMEIRO PERFEITO DO INDICATIVO	costumar	nós
PRIMEIRO PERFEITO SIMPLES DO INDICATIVO	ver	você
PRIMEIRO SIMPLES	se	eu
PRIMEIRO PERFEITO (COMPOSTO)		ela
PRIMEIRO SIMPLES	jogar	nós
PRIMEIRO PERFEITO COMPOSTO	aceitar	vocês
PRIMEIRO PERFEITO COMPOSTO DO INDICATIVO	ver	eles
PRIMEIRO MAIS-QUE-PERFEITO DO INDICATIVO	vir	eu
PRIMEIRO MAIS-QUE-PERFEITO DO CONJUNTIVO	dar	tu
PRIMEIRO AFIRMATIVO		Tu, Você
PRIMEIRO NEGATIVO		Tu, Vocês

Прочтите статью и ответьте на вопросы:

Quem quiser 'conversar com os aliens', deverá dirigir-se à Avenida da República, junto ao Saldanha, em Lisboa, esta quinta-feira (11) e no sábado (13), depois das 18h00.

Os agentes Mulder e Scully regressaram ao pequeno ecrã no início de janeiro para mais uma temporada de "Ficheiros Secretos". Para promover os novos episódios, até dia 13 de janeiro vai ser possível, na Avenida da República, em Lisboa, escrever mensagens em laser com o objetivo de convidar extraterrestres a visitar Portugal.

A ação da FOX faz parte da campanha de promoção à série e recorre a uma tecnologia inédita em Portugal. De acordo com o canal, a campanha “Hi Aliens! Message” foi desenvolvida em conjunto com a agência de ativação Jack The Maker, parceira da FOX neste projeto.

"Mas a iniciativa não é só para lisboetas: a FOX criou um site (hliens.foxiatv.pt/pt) onde fãs de todo o país podem deixar a mensagem que querem enviar para o espaço. As melhores mensagens serão projetadas num edifício na Avenida da República, à vista de todos os portugueses... e extraterrestres. Todas as mensagens criadas no âmbito desta ação serão incluídas numa galeria de imagens no site do projeto", explica o canal em comunicado.

Catarina Barradas, Diretora de Marketing da FOX Networks Group (FNG) Portugal, frisa ainda que, “depois de criarmos um diálogo entre os protagonistas das nossas séries e os portugueses, agora é a altura de criarmos um diálogo com extraterrestres – figuras icónicas do imaginário desta série”.

Quem quiser 'conversar com os aliens', deverá dirigir-se à Avenida da República, junto ao Saldanha, esta quinta-feira (11) e no sábado (13), depois das 18h00. "Uma tela gigante projeta em tempo real as mensagens escritas pelos fãs que desejam comunicar com esses seres de outras galáxias", acrescenta a FPX.

- *A ação da FOX está destinada a entrar em contato com outras comunidades da nossa galáxia?*
- *Só são os habitantes da capital portuguesa que têm a possibilidade de enviar mensagens aos «aliens»?*
- *O que é que você acha deste tipo de promoção? Acha divertido?*

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Список источников и литературы

Литература

основная

Вентура, Э. Практикум по португальскому языку : учебное пособие / Э. Вентура, П. В. Салимов. — Санкт-Петербург : КАРО, 2014. - 224 с. - ISBN 978-5-9925-0913-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1048834>

дополнительная

Ярушкин, А. А. Ярушки, А. А. Португальский без акцента. Начальный курс португальского языка : учебное пособие / А. А. Ярушкин. — Санкт-Петербург : КАРО, 2014. — 256 с. - ISBN 978-5-9925-0933-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1048832>

6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

<https://www.practiceportuguese.com/> repositório aberto recursos educacionais abertos (rea) / open educational resources rea - línguas, literaturas e culturas

falamos português portugal

<http://hdl.handle.net/10400.2/5461>

<https://vimeo.com/user34119652/review/173590009/c03343247a>

6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Kaspersky Endpoint Security

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

**Пример тематического плана
Продвинутый уровень.
Курс 2. Семестр 4.**

Практические занятия

Практические занятия 1-4

Фонетика:

Повторение: Интонация повествовательного предложения. Интонация различных типов вопросительных предложений (с вопросительным словом и без вопросительного слова). Интонация восклицательного предложения. Фонетические явления, происходящие на стыках слов (*a crase*).

Грамматика

Возвратные местоимения: формы и особенности употребления. Значение возвратного местоимения *se*. Неопределенные прилагательные и местоимения (*tanto, algum, outro, cada, qualquer, etc.*). Наречия *tão, mesmo*.

Лексика: Мой дом. Моя комната. В гостиной, на кухне. Столовые приборы, посуда и бытовая техника.

Практические занятия 5-8

Фонетика: Изменение звуков речи в зависимости от их позиции в речевом потоке.

Грамматика Употребление артикля в функции местоимения при повторе существительного. Употребление отрицательных местоимений и наречий *nenhum, ninguém, nada, nem, nunca*. Степени сравнения наречий. Особенности употребления существительных, обозначающих количество. Изменение семантики прилагательного в зависимости от позиции.

Лексика: Количественные числительные от ста до миллиарда. Особенности употребления количественных числительных. Работа по дому, распределение домашних обязанностей.

Практические занятия 9-12

Фонетика: Зияния. Слог и слоговоеделение.

Грамматика: Значение Pretérito Perfeito Simples do Indicativo. Pretérito Perfeito Simples dos verbos regulares. Спряжение возвратных глаголов в Pretérito Perfeito Simples. Орфографические изменения.

Лексика: Биография и автобиография. Рассказ об исторических событиях. Важнейшие события и даты в истории Португалии.

Практические занятия 13-16

Фонетика: Смыслоразличительные функции ударения.

Грамматика: Спряжение глаголов ser, ir, estar, ter, fazer, pôr в Pretérito Perfeito Simples do Indicativo. Предложные и беспредложные формы личных местоимений. Ударные личные местоимения в форме косвенного дополнения. Безударные личные местоимения в форме косвенного дополнения.

Лексика: Собеседование при приеме на работу. Составление резюме.

Практические занятия 17-20

Фонетика: Энклиза и проклиза.

Грамматика: Слитные формы безударных местоимений в функции прямого и косвенного дополнений. Изменение позиции личного местоимения в роли прямого и косвенного дополнения в зависимости от синтаксиса предложения.

Лексика: Приглашение на концерт. Впечатления о концерте. Национальные традиции Португалии: португальская коррида.

Практические занятия 21-24

Грамматика: Интеркаляция местоимений. Фонетические и орфографические изменения некоторых глагольных форм с безударными личными местоимениями в позиции прямого дополнения. Контрактивные формы личных местоимений с предлогом com.

Лексика: Португальская национальная кухня. Гастрономические привычки португальцев.

Практические занятия 25-28

Грамматика: Pretérito Perfeito Simples dos verbos irregulares (продолжение). Слитные формы безударных местоимений в функции прямого и косвенного дополнения. Ударные личные местоимения в функции косвенного дополнения.

Лексика: Домашнее чтение. *Helena Marques Dias, Um dia diferente. Главы 1-4.*

Практические занятия 29-32

Грамматика: Gerúndio simples. AO + infinitivo. Спряжение глаголов construir, destruir в Presente do Indicativo. Спряжение глаголов типа concluir в Presente do Indicativo.

Лексика: В редакции газеты. Актуальные социальные проблемы. Формулы согласия / несогласия с собеседником, одобрения / неодобрения ситуации, выражение удивления, радости, сожаления.

Практические занятия 33-36

Грамматика: Образование утвердительной формы повелительного наклонения.

Отрицательная и утвердительная формы повелительного наклонения.

Лексика: Посещение врача. Части тела. Названия некоторых медицинских специальностей, заболеваний, симптомов. Советы врача. Здоровый образ жизни.

Практические занятия 37-40

Грамматика: Повелительное наклонение. Особенности образования форм повелительного наклонения возвратных глаголов. Употребление форм личных местоимений с глаголами в повелительном наклонении.

Лексика: Рекламные объявления. Объяснение маршрута. Туристическая поездка. Достопримечательности Эворы. Метрополитен Лиссабона.

Практические занятия 41-44

Грамматика: Временное значение Pretérito Imperfeito do Indicativo. Образование Pretérito Imperfeito правильных, неправильных, возвратных и вспомогательных глаголов.

Лексика: Рассказ о привычных действиях в прошлом. Трудности адаптации к новой культуре и обычаям при переезде в другую страну.

Практические занятия 45-48

Грамматика: Модальное значение Pretérito Imperfeito do Indicativo. Согласование времен при переводе из прямой речи в косвенную. Употребление Pretérito Perfeito / Pretérito Imperfeito do Indicativo.

Лексика: Магазин, поход за покупками. В супермаркете. В овощном магазине. В обувном Магазине. В магазине одежды. Формулы вежливости, вежливая просьба.

Практические занятия 49-52

Грамматика: Спряжение глаголов на -zir в Presente do Indicativo. Спряжение глаголов rir, sorrir в Presente do Indicativo. Спряжение глагола caber в Presente do Indicativo и в Pretérito Perfeito do Indicativo.

Лексика: Домашнее чтение. *Helena Marques Dias, Um dia diferente. Главы 5-9.*

Практические занятия 53-54

Грамматика: Конструкции andar + a + infinitivo, costumar + infinitivo. Наречия на —mente. Повторение и закрепление пройденного за семестр.

Лексика: День рождения. Организация праздника, поздравления, подарки.

Продвинутый уровень.**Курс 3. Семестр 5.****Практические занятия 1-4**

Фонетика: Повторение и систематизация пройденного в 1 и 2 семестре. *Употребление определенного артикля с географическими названиями. Родовая принадлежность топонимов. Относительные местоимения.*

Грамматика: Повторение и систематизация пройденного в 1 и 2 семестре. Образование и значение *Futuro simples do Indicativo*.

Лексика: Каникулы. Планы на будущее. Заказ билетов и бронирование номера в гостинице. В аэропорту. *География Португалии. Планирование путешествия. В туристическом агентстве.*

Практические занятия 5-8

Фонетика: Правила и трудности португальской орфографии. Оппозиция *ch/x*.

Грамматика: Употребление возвратных и личных безударных местоимений с глаголами в *Futuro Simples do Indicativo*. Спряжение глаголов с личными безударными местоимениями в функции прямого и косвенного дополнения в *Futuro Simples do Indicativo*.

Лексика: Знаки зодиака и гороскоп. Суеверия и приметы.

Практические занятия 9-12

Фонетика: Правила и трудности португальской орфографии. Оппозиция *c/ss*.

Правила и трудности португальской орфографии. Написание произносимого «h».

Грамматика: Личный инфинитив – образование и функции. Спряжение глаголов типа *atrair* в *Presente do Indicativo*.

Лексика: Здоровый образ жизни и спорт. Виды спорта. Экстремальные виды спорта.

Практические занятия 13-17

Фонетика: Правила и трудности португальской орфографии. Правила и трудности португальской орфографии. Оппозиция *s/z*.

Грамматика: Образование и значение *Pretérito perfeito composto do Indicativo*. Спряжение возвратных глаголов в *Pretérito perfeito composto do Indicativo*.

Лексика: Причины и последствия стресса. Способы борьбы со стрессом.

Практические занятия 18-22

Фонетика: Правила и трудности португальской орфографии. Написание произносимого «h».

Грамматика: Соотнесенность действия с моментом речи. Абсолютные и относительные времена. Значение *Pretérito mais-que-perfeito composto do Indicativo*. Образование *Pretérito mais-que-perfeito composto* правильных, неправильных и отклоняющихся глаголов.

Лексика: Телевидение. Телевизионная программа, виды телепередач.

Практические занятия 23-26

Фонетика: Правила и трудности португальской орфографии. Оппозиция *g/j*.

Грамматика: Спряжение возвратных глаголов в *Pretérito mais-que-perfeito composto do Indicativo*. Образование *Pretérito mais-que-perfeito simples do Indicativo*.

Лексика: Кино. Жанры кинофильмов. Пересказ сюжета фильма. Выражение мнения.

Практические занятия 27-30

Фонетика: омографы и паронимы.

Грамматика: Согласование времен. Перевод прямой речи в косвенную.

Лексика: Домашнее чтение. *Filipa Amendoeira, Retrato de avó.*

Практические занятия 31-34

Фонетика: омофоны.

Грамматика: Модальное значение *Futuro Simples do Indicativo*. Выражение предположения с помощью конструкции *será que...?*

Лексика: Система здравоохранения в Португалии. Альтернативная и народная медицина.

Практические занятия 35-39

Грамматика: Образование форм условного наклонения (*Modo Condicional*). Временное и модальное значение *Modo Condicional*. Согласование времен (продолжение). *Futuro do Pretérito*.

Лексика: Театр, опера, балет.

Практические занятия 40-44

Грамматика: Употребление форм *Condicional* с личными и возвратными местоимениями.

Лексика: Вклад Португалии в мировую культуру. Фаду: национальная специфика, особенности жанра.

Практические занятия 45-48

Грамматика: Значение *Presente do Conjuntivo*. Образование *Presente do Conjuntivo* глаголов регулярного спряжения. Употребление *Presente do Conjuntivo* в независимом предложении.

Лексика: Лиссабон. История и основные достопримечательности португальской столицы.

Практические занятия 49-52

Грамматика: Образование *Presente do Conjuntivo* отклоняющихся глаголов. Употребление *Presente do Conjuntivo* в придаточных дополнительных предложениях.

Лексика: Домашнее чтение. *Ana Maria Magalhães, Isabel Alçada. Uma Aventura em Lisboa. Часть 1.*

Практические занятия 53-57

Грамматика: Образование *Presente do Conjuntivo* глаголов индивидуального спряжения.

Употребление *Presente do Conjuntivo* в придаточных подлежащих предложениях.

Лексика: Правила и инструкции. Выражение сомнения. Бытовое обслуживание: в парикмахерской, в прачечной, в химчистке.

Практические занятия 58-62

Грамматика: Конструкции *fazer + infinitivo, deixar + infinitivo*. Слова, образованные посредством префиксации. Увеличительный суффикс *-ão* и уменьшительный суффикс *-inho*.

Лексика: В магазине бытовой техники, в мастерской по ремонту бытовой техники. Названия, функции и ремонт бытовой техники. Домашнее чтение. *Ana Maria Magalhães, Isabel Alçada. Uma Aventura em Lisboa. Часть 2.*

Практические занятия 63-67

Грамматика: Дробные числительные. Простые и десятичные дроби. Употребление *meio* и *metade*. Проценты. Метрическая система. Употребление артиклей и предлогов после существительных, обозначающих количество. Употребление *Presente do Conjuntivo* в придаточных обстоятельственных предложениях цели и в придаточных временных.

Лексика: Ежедневные новости. Небольшие новостные заметки о текущих событиях в мире и в стране.

Продвинутый уровень.**Курс 3. Семестр 6.****Практические занятия 1-4**

Грамматика: Образование и употребление Presente do Conjuntivo: систематизация и повторение пройденного в предыдущем модуле. Употребление Presente do Conjuntivo в придаточных обстоятельственных предложениях в придаточных предложениях уступки.

Лексика: Названия частей света, континентов, гор, океанов, морей, рек. Природные ресурсы, растительный и животный мир. География Португалии.

Практические занятия 5-9

Грамматика: Употребление Modo Conjuntivo в придаточных определительных (относительных) предложениях. Образование и употребление Futuro Simples do Conjuntivo. Особенности употребления “senão”.

Лексика: Народные праздники и традиции Португалии. Святые покровители городов. Легенды и предания.

Практические занятия 10-15

Грамматика: Употребление Presente do Conjuntivo и Futuro Simples do Conjuntivo.

Употребление времен и наклонений после союзов se и quando.

Лексика: История Португалии. Создание португальского государства.

Практические занятия 16-19

Грамматика: Абсолютные конструкции. Абсолютные инфинитивные конструкции. Образование сложной формы инфинитива. Частицы mesmo; só; pois; é; lá; cá и их речевые значения.

Лексика: История Португалии: великие географические открытия.

Практические занятия 22-26

Грамматика: Образование Pretérito Imperfeito do Conjuntivo правильных глаголов и глаголов индивидуального спряжения. Употребление Pretérito Imperfeito do Conjuntivo. Конструкция fazer com que + conjuntivo.

Лексика: Легендарные фигуры в истории Португалии. D. Dinis. D. Sebastião. Inês de Castro.

Домашнее чтение: *Ana Maria Magalhães, Isabel Alçada. Uma Aventura entre Douro e Minho.*

Часть 1.

Практические занятия 27-30

Грамматика: Конструкция a + infinitivo в функции несогласованного определения.

Употребление Pretérito Imperfeito do Conjuntivo (продолжение). Выделительная конструкция “ser...que”.

Лексика: Путешествие на автомобиле, ремонт автотранспорта. Терминология основ вождения и основных правил движения. Диалог на заправке, в автомастерской.

Практические занятия 31-35

Грамматика: Образование и значение сложных времен сослагательного наклонения

Pretérito Perfeito composto do Conjuntivo и Pretérito Mais-que-Perfeito composto do Conjuntivo.

Лексика: Эмиграция в Португалии. Стилистически нейтральные и маркированные формы просьбы, совета, предложения.

Практические занятия 36-39

Грамматика: Согласование времен *Indicativo*, *Imperativo*, *Condicional* и *Conjuntivo*.

Лексика: Компьютерная техника и интернет.

Практические занятия 40-43

Грамматика: Образование и значение *Futuro composto do Conjuntivo*. Сложный инфинитив.

Лексика: Музей. Экскурсия. Жанры изобразительного искусства. Памятники архитектуры.

Впечатления об экскурсии.

Практические занятия 44-47

Грамматика: Сложная форма кондиционала. Употребление гипотетических форм.

Лексика: *Ana Maria Magalhães, Isabel Alçada. Uma Aventura entre Douro e Minho. Часть 2.*

Практические занятия 48-51

Грамматика: Абсолютная причастная конструкция. Абсолютная герундиальная конструкция.

Сложный герундий.

Лексика: На стадионе и в спортивном зале. Виды спорта и соревнований. Спортивные сооружения. Основные спортивные термины.

Практические занятия 52-55

Фонетика: Фонетические особенности бразильского варианта португальского языка.

Грамматика: Некоторые грамматические особенности бразильского варианта португальского языка.

Лексика: Некоторые отличия лексики пиренейского и бразильского вариантов португальского языка. Жизнь в Рио-де-Жанейро. Португальская колонизация Бразилии.

Практические занятия 56-58

Фонетика: Фонетические особенности бразильского варианта португальского языка (продолжение).

Грамматика: Повторение и систематизация: Связанные и абсолютные инфинитивные, причастные и герундиальные обороты.

Лексика: Домашнее чтение: *Ana Maria Magalhães, Isabel Alçada. Uma Aventura entre Douro e Minho. Часть 2.*

Продвинутый уровень.**Курс 4. Семестр 7.****Практические занятия 1-6**

Фонетика: Различия в значении и употреблении Pretérito mais-que-perfeito simples и Pretérito mais-que-perfeito composto. Конструкция vir a + infinitivo. Конструкция ir + Gerúndio.

Некоторые фонетические особенности национальных вариантов португальского языка в африканских странах.

Грамматика: Повторение и систематизация: Употребление форм Conjuntivo в различных типах придаточных предложений и в независимых предложениях.

Лексика: Некоторые отличия лексики пиренейского и африканского вариантов португальского языка. Португальская колонизация стран Африки. Países Africanos da Língua Oficial Portuguesa (PALOP).

Практические занятия 7-12

Грамматика: Временные и модальные значения форм Condicional simples и Condicional composto. Условный период. Схема времен и наклонений в условном периоде. Смешанный тип условного периода.

Лексика: Знакомство с Кабо Верде: история, традиции, музыка, достопримечательности, национальная кухня. Кулинарные рецепты. Морна: традиционный музыкальный жанр Кабо Верде.

Практические занятия 13-18

Грамматика: Модальное значение форм простого и сложного будущего времени: Futuro de Probabilidade.

Лексика: Актуальные проблемы молодёжи. Получение образования. Безработица.

Формулировка проблемы, выражение мнения и изложение аргументов по различным вопросам.

Практические занятия 19-24

Грамматика: Эмфаза, основные эмфатические конструкции португальского языка.

Лексика: Экология, защита окружающей среды, переработка отходов.

Практические занятия 25-30

Грамматика: Спряжение и употребление глаголов, производных от fazer, pôr, pedir, ter, ver, vir. Употребление глаголов dar, ficar, passar с предлогами.

Лексика: Экономика Португалии. Экономика Бразилии. Деловые переговоры, заключение контракта.

Практические занятия 31-36

Грамматика: Страдательный залог: систематизация. Преобразование из действительного в страдательный залог временных форм Presente do Indicativo, Pretérito Perfeito Simples do Indicativo, Pretérito Mais-que-Perfeito Simples do Indicativo, Pretérito Imperfeito do Indicativo, Futuro Simples / Composto do Indicativo, Condicional Simples e Composto do Indicativo, Pretérito Perfeito Composto do Indicativo, Pretérito Mais-que-Perfeito Composto do Indicativo и аналогичных временных форм сослагательного наклонения.

Лексика: Архитектура и изобразительное искусство Португалии.

Практические занятия 37-42

Грамматика: Повторение и систематизация: употребление относительных местоимений, присоединяющих придаточные предложения.

Лексика: Музыка. Названия музыкальных жанров, инструментов. Знаменитые португальские музыканты: *Maria João Pires*.

Практические занятия 42-48

Грамматика: Множественное число сложных существительных и прилагательных.оборот *acusativo com infinitivo*. Конструкция *a + infinitivo* в значении долженствования.

Субстантивация инфинитива.

Лексика: Домашнее чтение - *Luis Fernando Verissimo, Crônicas e contos*

Практические занятия 47-54

Грамматика: Особенности использования многозначных предлогов. Повторение и закрепление пройденного за семестр.

Лексика: Проблема эмиграции и иммиграции: причины и последствия.

Продвинутый уровень.**Курс 4. Семестр 8.****Практические занятия 1-4**

Грамматика: Артикль: систематизация. Функции артикля в предложении. Определенный артикль, неопределенный артикль, опущение артикля. Употребление *Presente* и *Imperfeito do Conjuntivo* в восклицательных оптативных предложениях. Употребление *Pretérito Mais-que-Perfeito do Conjuntivo* в восклицательных оптативных предложениях.

Лексика: Актуальные проблемы современности: бедность, бродяжничество. Ассоциации Социальной Солидарности в Португалии. Волонтерство.

Практические занятия 5-8

Грамматика: Словообразовательные суффиксы *-oso; -eiro; -ão; -são / -ção*; приставки *a-; en-; in-; co- / con-*. Сложение основ как словообразовательная модель.

Лексика: Образ жизни современной молодежи: увлечения, ценности, привычки, стремления, мода, свободное время. Современные технологии, интернет, телефония.

Практические занятия 9-12

Грамматика: Устоявшиеся сочетания с предлогами. Повторение и систематизация: основные функции неличных форм глагола

Лексика: Здоровый образ жизни: активность в пожилом возрасте. Достижения современной медицины. Борьба со старением. Современные стандарты красоты, косметология.

Практические занятия 13-16

Грамматика: Систематизация: Обобщенно-личные, неопределенно-личные, безличные предложения.

Лексика: Актуальные политические и экономические проблемы. Актуальные социальные проблемы: расовая и религиозная дискриминация, борьба за права женщин. Средства массовой информации. Влияние СМИ на общественное мнение. Материалы португальской и бразильской прессы.

Практические занятия 17-20

Грамматика: Особенности употребления личных местоимений *tu, você, vós* в Португалии и Бразилии.

Лексика: Сан-Пауло. Амазония. Домашнее чтение: «*Os cem melhores contos brasileiros do século*» (por Italo Moriconi).

Практические занятия 21-24

Грамматика: Правила португальской пунктуации. Повторение и систематизация: правила постановки графического ударения.

Лексика: Португалия и Европейский Союз. История, география и политическая система стран португальского языка. Органы государственной власти, общественные организации. Наиболее употребительные сокращения и аббревиатуры.

Практические занятия 25-26

Грамматика: Значение частицы «se» - систематизация.

Лексика: Португальская литература: классики с мировыми именами. Камюэнс, Пессоа, Сарамого. Домашнее чтение: José Saramago. Memorial do Convento. (фрагменты)

Приложение 1. Аннотация
рабочей программы дисциплины

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины – подготовить выпускника, свободно владеющего португальским языком.

Задачи дисциплины:

- научить понимать португальские тексты разных функциональных стилей и жанров: художественные, научные, газетные;
- научить понимать устную речь разных функциональных стилей: разговор на бытовую тему, репортаж в средствах массовой информации, художественный фильм (навык аудирования);
- научить грамотно выражать на португальском языке свои мысли в устной форме;
- привить навык грамотного письма;
- дать представление об истории, культуре, географии, современной жизни Португалии.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- фонетическую систему португальского языка;
- основы португальской грамматики;
- лексику;
- основные элементы культуры Португалии;
- правила речевого поведения в условиях профессионального межкультурного общения.

уметь:

- понимать содержание текста любого жанра на португальском языке;
- понимать устную португальскую речь;
- грамотно выражать свои мысли на португальском языке в устной форме;
- грамотно писать по-португальски;
- применять навыки речевого общения на португальском языке на практике.

владеть:

- навыками понимания и порождения устной и письменной речи на португальском языке
 - португальским речевым этикетом и лингвострановедческой информацией;
- техникой работы со словарями.